Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Dzos Volants IV	D4
CLUB 2	Aumont Loggers III	D4

Lieu / Ort / Location / Luogo	Bussy	Date / Datum / Date / Data	30.10.2024
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	21:37
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	DB106		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	10

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	2635	CHASSOT Raphaël	
Official scorer / Marqueur	16708	DUC Noham	
Referee 1 / Arbitre 1	3452	NOTH Luca	
Referee 2 / Arbitre 2	21087	CORMINBOEUF Blaise	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	6	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
12	3

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Dzos Volants IV**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Dzos Volants IV

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
KP	C	ANDEREGG Nils				2220
18	A	REY Benjamin				3425
20	G	DI SIGISMONDO Serg.	X	X	X	19111
	G					
66		GORGERAT Maël				23010
87		DI SIGISMONDO Tina				18036
10		GIVEL Guillaume				3164
16		MARTI Noah				22011
78		PERRENOUD Sophie				17017
91		SCHINDELHOLZ Romain				2449
11		GAMBA Alexandre				24034
5		LOSEY Simon				3573
98		RÜTTIMANN Mathieu				19130

COACH	Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	3940
	SPATIG Johann		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
10:14	10	16	1				
17:17	16	91	2				
23:07	10	16	3				
23:20	91	16	4				
27:17	91	98	5				
28:58	KP	5	6				
34:42	91	16	7				
36:10	10	11	8				
43:55	10	66	9				
49:46	16	91	10				
53:03	10	98	11				
53:32	16	91	12				
				TOTAL			12
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
10:06	78	2	00:00	12:06	S1
TOTAL			2 min		

2 Aumont Loggers III

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
KP	C	NOËL Fabrice				2709
61	A	NOËL Anthony				2591
19	G	SANSONNENS Thibaud	X	X	X	3487
	G					
49		BAERISWYL Corentin				17120
69		SAVARY Sylvain				1851
16		SAVARY Valentin				1850
66		FAUGUEL Marion				16749
96		SAVARY Valentine				3614
10		REY Julien				23062
8		SAVARY Arnaud				2718
93		ZBINDEN Chris				20047
1		DUC François				1662
35		SHIJAKU Florent				3831

COACH	Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	20023
	DOMINGUES Lucas		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
14:31	8	16	1				
32:56	49	61	2				
47:58	KP	8	3				
				TOTAL			3
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
15:24	35	2	00:00	17:17	I
48:04	69	2	00:00	49:46	H
TOTAL			4 min		